HARVEST 豐年
FARM MAGAZINE
Vol. XI No. 19 第十一卷 第十九期
Oct. 1, 1961 中華民國五十年十月一日出版
臺北市中山北路二段四三號
43, Sect. 2, Chung-Shan Rd. (N)
Taipei Taiwan

要 目

綜合報導……八—九
農業生產
阿薩姆茶園深剪法更新……一〇
葡萄扦插芽插繁殖法……一一
預防猪丹毒最可靠的方法……一二
新核准洋菇菌種場名單……一三
適合秋天栽培的蔬菜……一四
蕪菁與瑞典蕪菁……一六
怎樣提高裏作甘藍的栽培利益……一八
病蟲害問題怎樣寄標本？……一九
幸福與不幸福家庭（漫畫故事）……二一—二三
四健園地……二〇—二二
豐年畫刊……二二—二三
地方簡訊……二四
我應用耕機水田蓋平法（農友經驗）……二五
改進中的日本坡地農業（特寫）……二六
農友新知
藤本果樹可耐奇寒——毛織品不皺處理——科學方法控制颱風——美國育成苜蓿新種——測量稻株溫度判斷發育好壞——塑膠袋防螞蟻上樹……二六—二九
農村
預防寄生人體的鈎蟲……三〇
家庭
酵母做的點心……三〇
插瓶盆栽皆相宜的孤挺花……三一
尼龍袋可能有危險……三一
農業信箱……三二—三五
農友園地……三六—三九

△本刊每月出版二期（一日、十六日），每份零售一元五角。
△全年（廿四期）收費廿七元，半年（十二期）收費十五元。
△一次訂閱五份以上者，每份全年（廿四期）祇收廿四元，半年（十二期）十三元。
△訂費請存郵政劃撥儲金臺灣五九三〇號，或向附近農會訂閱。

永和水淹編者受災 兩項講習任重道遠

上月十二日，「波密拉」颱風過境時，由於新店溪的水位暴漲，緊挨着臺北市的永和鎮，會遭水淹達四小時。本刊主編新聞與「四健園地」，「農業信箱」及「農友新知」的三位編輯，都居住在這個區域內，受災頗為嚴重。

水退後的次日，同人們去他們的家中慰問，看到圍牆沖倒了，衣櫃與桌椅倒在地上，書籍、衣服和傢俱散亂在泥濘中。大水是從那天清晨七時開始，幾分鐘內就漲到三、四尺，水的壓力很大，鎖着的大門都被沖壞，緊急中全家爬上屋頂。那時風雨還沒有停，在傾斜的屋脊上，又要照顧嬰兒、孕婦與老人，又擔心洪水會否繼續上昇，影響到房屋的安全，眞是苦不堪言。好在四小時以後水退了，爬下屋頂以後，從泥漿中檢出可用的衣物，整理了一兩天後，就來忙着準備這一期「豐年」的材料了。

我國選派赴非洲賴比瑞亞，協助該國改良水稻和蔬菜作物的農業示範隊，現正在臺北天母接受為期五週的訓練，農復會代委員葛維廉（William J. Green）先生，在開幕典禮中致詞說：『世界很多國家派遣專家和科學家赴國外從事技術合作，但中華民國遣送一個農民團體出國從事此項任務，尚係歷史上之創舉。』這的確是我國農友空前的榮譽，本刊除了預祝他們順利完成任務外，並將與這十四位隊員，保持密切聯繫，陸續將他們的活動，向本刊讀者的報導。

臺灣全省農業推廣人員新聞訓練現已開始。首屆訓練師資一百人，正在臺北天母農會人員講習所舉行，聞不久就可擴展到全省各市縣。這是臺灣農業建設工作的另一項顯著的進步，表示本省推廣人員將逐步施以新聞訓練，俾對大衆傳播方法及各種視聽工具能熟練運用，進而發揮推廣工作的效率。

歐美先進國家的農業推廣工作者，大多具有運用新聞方法的能力。他們除能經常與報館雜誌電臺聯絡供應農業材料外，並能熟練各種視聽工具的運用，使最新的農業知識，得以迅速有效的傳達到農民。這次的農業新聞訓練，表現我國已在加強農業新聞教育方向的努力，我們預祝這次訓練成功，希望本省為農友服務的有限推廣人力，物力，能藉這次訓練充份發揮，密切配合，使農友們能迅速地獲得所需的農業新知識，達到「提高生產技術，改善農村生活」的目標，這是值得慶幸的。

•本期封面•

在國際農村青年計劃下來我國訪問的美國四健會會員白愷琳小姐（右），最近訪問屏東縣時，住在萬丹鄉水泉村李李小姐家中。李小姐數年前曾在同一計劃下訪問美國。兩人握手言歡，象徵着中美兩國四健會的合作和友誼。（基炘攝）

•下期要目預告•

注意猪的惡性水腫病——河床地
甘藷豐收記——竹林增產與造紙工業
——小兒麻痺症的預防